РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/778 НА СЪВЕТА

от 28 май 2018 година

за изменение на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 31 май 2013 г. Съветът прие Решение 2013/255/ОВППС ([1]).

(2) На 29 май 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/917 ([2]), с което удължи до 1 юни 2018 г. действието на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС.

(3) Въз основа на прегледа на ограничителните мерки действието им следва да бъде удължено допълнително до 1 юни 2019 г.

(4) Следва да се актуализират и изменят вписванията за определени лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки, предвидени в приложение I към Решение 2013/255/ОВППС.

(5) Поради това Решение 2013/255/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 34 от Решение 2013/255/ОВППС се заменя със следното:

„*Член 34*

Настоящото решение се прилага до 1 юни 2019 г. То подлежи на постоянен преглед. Действието на решението може да се подновява или то може да се изменя при необходимост, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.“.

Член 2

Приложение I към Решение 2013/255/ОВППС се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 28 май 2018 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

([1]) Решение 2013/255/ОВППС на Съвета от 31 май 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Сирия (ОВ L 147, 1.6.2013 г., стр. 14).
([2]) Решение (ОВППС) 2017/917 на Съвета от 29 май 2017 г. за изменение на Решение 2013/255/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия (ОВ L 139, 30.5.2017 г., стр. 62).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Решение 2013/255/ОВППС се изменя, както следва:

I. В част А „Лица“ посочените по-долу вписвания се изменят, както следва:

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (изв. още като Al-Abbas)		Началник на отдела за политическа сигурност в Banyas, участва в репресиите срещу протестиращите в Baida.	9.5.2011 г.
8.	Rami (رامي) Makhlouf (مخلوف)	Дата на раждане: 10 юли 1969 г.; Място на раждане: Дамаск; Паспорт № 000098044, номер на издаване 002-03-0015187	Водещ бизнесмен, извършващ дейност в Сирия, с интереси в секторите на телекомуникациите, финансовите услуги, транспорта и недвижимите имоти; има финансови интереси и/или заема висши и ръководни постове в Syriatel — водещия оператор на мобилни телефонни услуги в Сирия, и в инвестиционните фондове Al Mashreq, Bena Properties и Cham Holding. Предоставя финансиране и подкрепа за сирийския режим посредством бизнес интересите си. Влиятелен член е на семейство Makhlouf и е тясно свързан със семейство Assad; братовчед е на президента Bashar al-Assad.	9.5.2011 г.
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Дата на раждане: 1953 г.; Място на раждане: Хама; Дипломатически паспорт № D0005788	Офицер със звание „генерал-майор“ от сирийските въоръжени сили, на служба след май 2011 г. Заместник-директор на службата за национална сигурност на партия Ba'ath. Бивш началник на сирийското военно разузнаване. Участва в жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия.	9.5.2011 г.
13.	Munzir (منذر) (изв. още като Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Дата на раждане: 1 март 1961 г.; Място на раждане: Kerdaha, провинция Латакия; Паспорти № 86449 и № 842781	Замесен в репресиите над цивилното население като част от милицията Shabiha.	9.5.2011 г.
19.	Iyad (إياد) (изв. още като Eyad) Makhlouf (مخلوف)	Дата на раждане: 21 януари 1973 г.; Място на раждане: Дамаск; паспорт № N001820740	Член на семейство Makhlouf; син на Mohammed Makhlouf, брат на Hafez и Rami, и брат на Ihab Makhlouf; братовчед е на президента Bashar al-Assad. Член на сирийските служби за сигурност и разузнавателни служби, на служба след май 2011 г. Офицер в дирекция „Общо разузнаване“, участва в репресиите над цивилното население в Сирия.	23.5.2011 г.
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (изв. още като Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (изв. още като Shalish, Shaleesh) (изв. още като Dhu al-Himma Shalish)	Роден през 1951 г. или през 1946 г., или през 1956 г.; Място на раждане: Kerdaha	Офицер на сирийските служби за сигурност и разузнавателни служби на служба след май 2011 г.; бивш началник на сигурността на президента. Член на сирийските въоръжени сили със звание „генерал-майор“, на служба след май 2011 г. Участва в репресиите срещу протестиращите. Член на семейство Assad: братовчед е на президента Bashar al-Assad	23.6.2011 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
26.	Генерал майор Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (изв. още като Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Дата на раждане: 11 март 1957 г.; Място на раждане: Qom, (Ислямска република) Иран; Паспорт № 008827, издаден в Иран	Командващ Иранската революционна гвардия, сили „Qods“, участва в доставката на оборудване и осигуряването на помощ на сирийския режим за потушаване на протестите в Сирия.	23.6.2011 г.
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (изв. още като Taeb, Hassan; изв. още като Taeb, Hosein; изв. още като Taeb, Hossein; изв. още като Taeb, Hussayn; изв. още като Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Роден: 1963 г.; Място на раждане: Техеран, Иран	Заместник-командващ на разузнаването на Иранската революционна гвардия, участва в доставката на оборудване и осигуряването на помощ на сирийския режим за потушаване на протестите в Сирия.	23.6.2011 г.
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (изв. още като Nizar Asaad)	Братовчед на Bashar Al-Assad; бил е ръководител на дружеството „Nizar Oilfield Supplies“	Много близък до ключови официални лица в правителството. Финансира милицията „Shabiha“ в района на Латакия.	23.8.2011 г.
37.	Генерал-майор Rafiq (رفيق) (изв. още като Rafeeq) Shahadah (شحادة) (изв. още като Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Дата на раждане: 1956 г.; Място на раждане: Jablah, провинция Латакия	Член на сирийските въоръжени сили със звание „генерал-майор“, на служба след май 2011 г. Бивш началник на Отдел 293 (Вътрешни работи) на Сирийското военно разузнаване в Дамаск. Пряк участник в репресиите и насилието над цивилното население в Дамаск. Съветник на президента Bashar Al-Assad по стратегическите въпроси и военното разузнаване.	23.8.2011 г.
50.	Tarif (طريف) Akhras (أخرس) (изв. още като Al Akhras (الأخرس))	Дата на раждане: 2 юни 1951 г.; Място на раждане: Хомс, Сирия; Сирийски паспорт № 0000092405	Виден бизнесмен, извличащ облаги от режима и негов поддръжник. Основател на Akhras Group (суровини, търговия, обработка и логистика) и бивш председател на Търговската камара на Хомс. Тесни икономически отношения със семейството на президента Bashar Al-Assad. Член на Съвета на Федерацията на търговските камари на Сирия. Предоставя логистична подкрепа за режима (автобуси и платформи за превозване на танкове).	2.9.2011 г.
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (изв. още като André Mayard)	Дата на раждане: 15 май 1955 г.; Място на раждане: Bassir	Бивш гуверньор и председател на Съвета на директорите на Сирийската централна банка. Adib Mayaleh е контролирал сирийския банков сектор е управлявал паричното предлагане в Сирия чрез емитиране и изтегляне от обращение на банкноти и контрол на валутния курс на сирийската лира. Предвид функциите си в Сирийската централна банка Adib Mayaleh оказва икономическа и финансова подкрепа на сирийския режим. Бивш министър на икономиката и външната търговия, на власт след май 2011 г.	15.5.2012 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
68.	Bassam (بســـام) Sabbagh (صــباغ) (изв. още като Al Sabbagh (الصــباغ))	Дата на раждане: 24 август 1959 г.; Място на раждане: Дамаск; Адрес: Kasaa, ул. „Anwar al Attar“, сграда „al Midani“, Дамаск; Сирийски паспорт № 004326765, издаден на 2 ноември 2008 г., валиден до ноември 2014 г.	Съветник по юридическите и финансовите въпроси и управляващ делата на Rami Makhlouf и Khaldoun Makhlouf. Участва с Bashar al-Assad във финансирането на проект за недвижима собственост в Латакия. Предоставя финансова подкрепа на режима.	14.11.2011 г.
79.	Генерал-майор Talal (طلال) Makhluf (مخلوف) (изв. още като Makhlouf)		Бивш командир на 105-а бригада на Републиканската гвардия. Настоящ главнокомандващ на Републиканската гвардия. Член на сирийските въоръжени сили със звание „генерал-майор“, на служба след май 2011 г. Военен, участвал в репресиите в Дамаск.	1.12.2011 г.
80.	Генерал-майор Nazih (نزيــه) (изв. още като Nazeeh) Hassun (حسـون) (изв. още като Hassoun)		Офицер със звание „генерал-майор“ от сирийските въоръжени сили, на служба след май 2011 г. Началник на дирекция „Политическа сигурност“ на сирийските служби за сигурност, на служба след май 2011 г. Отговорен за жестоките репресии срещу цивилното население в Сирия.	1.12.2011 г.
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (изв. още като Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديــب) Khamis (خميـس) (изв. още като Imad Mohammad Dib Khamees)	Дата на раждане: 1 август 1961 г.; Място на раждане: близо до Дамаск	Министър-председател и бивш министър на електроенергията. Като министър в правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	23.3.2012 г.
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغني) Sabouni (صــابوني) (изв. още като: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Дата на раждане: 1964 г.; Място на раждане: Дамаск	Бивш министър на телекомуникациите и технологиите, заемал този пост най-малко до април 2014 г. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население. Назначен през юли 2016 г. за ръководител на Агенцията за планиране и международно сътрудничество (държавна агенция).	27.2.2012 г.
116.	Tayseer (تيســـير) Qala (قــلا) Awwad (عواد)	Дата на раждане: 1943 г.; Място на раждане: Дамаск	Бивш министър на правосъдието. Свързан със сирийския режим и жестоките му репресии срещу цивилното население. Бивш председател на Военния съд. Член на Висшия съдебен съвет.	23.9.2011 г.
132.	Бригаден генерал Abdul-Salam (عبدالســلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)		Началник на отдела в Bab Touma (Дамаск) на разузнавателната служба на военновъздушните сили. Отговорен за изтезанията на задържани представители на опозицията.	24.7.2012 г.
147.	General Amer al-Achi (изв. още като Amer Ibrahim al-Achi; изв. още като Amis al Ashi; изв. още като Ammar Aachi; изв. още като Amer Ashi) (عامر إبراهيم العشي)		Ръководител на разузнавателното звено на Агенция „Военновъздушно разузнаване“ (2012—2016 г.). Предвид функциите си в разузнавателната служба на военновъздушните сили Amer al-Achi е свързан с репресиите срещу сирийската опозиция.	24.7.2012 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
153.	Waleed (وليد) (изв. още като Walid) Al Mo'allem (المعلم) (изв. още като Al Moallem, Muallem (معلم)		Заместник министър-председател, министър на външните работи и гражданите в чужбина. В качеството си на министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
157.	Инж. Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Дата на раждане: 1954 г.; Място на раждане: Алепо, Сирия	Бивш министър на водните ресурси, на власт след май 2011 г. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
160.	Д-р Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (изв. още като Al Wazz)		Министър на образованието. В качеството си на министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
169.	Д-р Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (изв. още като Abdou) Al Sikhny (السخني) (изв. още като Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)	Дата на раждане: 1961 г.; Място на раждане: Алепо, Сирия	Бивш министър на промишлеността. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
171.	Д-р Abdul-Salam (عبدالسلام) Al Nayef (النايف)		Бивш министър на здравеопазването, на власт след май 2011 г. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (изв. още като Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريط) (изв. още като Khrait)		Бивш държавен министър. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
176.	Abdullah (عبدالله) (изв. още като Abdallah) Khaleel (خليل) (изв. още като Khalil) Hussein (حسين) (изв. още като Hussain)		Бивш държавен министър, на власт след май 2011 г. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	16.10.2012 г.
189.	Д-р Malek (مالك) Ali (علي) (изв. още като Malik Ali)	Дата на раждане: 1956 г.; Място на раждане: Тартус, Сирия	Бивш министър на висшето образование, на власт след май 2011 г. В качеството си на бивш министър от правителството споделя отговорността за жестоките репресии на режима срещу цивилното население.	24.6.2014 г.
206.	Генерал-майор Muhamad (محمد) (изв. още като Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (изв. още като Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Роден през 1960 г.; Място на раждане: Jableh	Член на сирийските въоръжени сили със звание „генерал-майор“, на служба след май 2011 г. Началник на Сирийското военно разузнаване, Отдел 293 (Вътрешни работи), от април 2015 г. Отговорен за репресиите и насилието над цивилното население в Дамаск/област Дамаск. Бивш заместник-началник на Отдела за политическа сигурност (2012 г.), офицер от Сирийската републиканска гвардия и заместник-директор на дирекция „Политическа сигурност“. Началник на военната полиция, член на Бюрото за национална сигурност.	29.5.2015 г.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
210.	Tahir (طاهر) Hamid (حامد) Khalil (خليل) (изв. още като Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Звание: генерал-майор	Има военно звание генерал-майор, началник на дирекция „Артилерия и ракетни войски“ на сирийските въоръжени сили, на служба след май 2011 г. В качеството си на старши офицер от дирекция „Артилерия и ракетни войски“ е отговорен за жестоките репресии срещу цивилното население, включително разполагането на ракети и химическо оръжие от бригадите под негово командване в гъсто населени райони в Гута през 2013 г.	28.10.2016 г.
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (изв. още като Mohammad Ziad Ghraywati)		Mohammad Ziad Ghritawi е инженер в Сирийския научноизследователски център. Участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. Mohammad Ziad Ghriwati участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образувание Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Д-р Khaled Sawan е инженер в Сирийския научноизследователски център, който участва в разпространението и доставката на химическо оръжие. Участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образувание Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
254.	Raymond (ريمون) Rizq (رزق) (изв. още като Raymond Rizk)		Raymond Rizq е инженер в Сирийския научноизследователски център, участващ в разпространението и доставката на химическо оръжие. Участва в изграждането на варелни бомби, използвани срещу цивилното население в Сирия. Свързан е с включеното в списъка образувание Сирийски научноизследователски център.	18.7.2017 г.
261.	Maher Sulaiman (изв. още като ماهر سليمان; Mahir; Suleiman)	Място на раждане: Латакия, Сирия; Доктор; директор на Висшия институт по приложни науки и технологии Адрес: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), P.O. Box 31983, Damascus	Директор на Висшия институт по приложни науки и технологии (Higher Institute for Applied Sciences and Technology — HIAST), който предоставя обучение и подкрепа в рамките на сирийския сектор за разпространение на химическо оръжие. Поради високата длъжност, която заема в HIAST, което е свързано и дъщерно образувание на SSRC, той е свързан с HIAST и SSRC, които са включени в списъка образувания.	19.3.2018 г.“

II. В част А „Лица“ посочените по-долу имена и съответни вписвания се заличават:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani

III. В част А „Лица“ номерата на вписването за посочените по-долу лица се заменят, както следва:

Име на лицето	Настоящ номер на вписването	Нов номер на вписването
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

IV. В част Б „Образувания“ посоченото по-долу вписване се изменя със следното:

	Наименование	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„60.	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) (Висш институт по приложни науки и технологии) المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا (изв. още като Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT)	P.O. Box 31983, Barzeh	Свързан със и клон на Сирийския научноизследователски център (SSRC), който вече е включен в списъка. Осигурява обучение и подкрепа за SSRC и по тази причина е отговорен за жестоките репресии на цивилното население.	23.7.2014 г.“